

Think Fast or Think Wrong

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

15 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

to jump to conclusions

sauter aux conclusions · tirer des conclusions hâtives

DEF

to form a judgment or opinion before you have all the necessary evidence — to decide too quickly without thinking properly

Jumping to conclusions is a cognitive trap — the brain takes shortcuts to save energy. In English listening, jumping to conclusions about a word you think you heard can derail comprehension of the whole sentence.

FR

Former un jugement ou une opinion avant d'avoir toutes les preuves nécessaires.

Sauter aux conclusions est un piège cognitif — le cerveau prend des raccourcis pour économiser de l'énergie.

Don't jump to conclusions when you mishear a word — wait for the context to fill the gap.

Ne saute pas aux conclusions quand tu entends mal un mot — attends que le contexte comble le vide.

He jumped to conclusions about what she meant and replied to the wrong question entirely.

Il a sauté aux conclusions sur ce qu'elle voulait dire et a répondu à la mauvaise question.

2

slow thinking

pensée lente

DEF

deliberate, careful, effortful reasoning — the second of Daniel Kahneman's two thinking systems, used for complex decisions and careful analysis

Slow thinking (Kahneman's System 2) is what you use when you work through a grammar rule, write a careful email, or plan an argument. English learners benefit from practising both: fast thinking for conversation, slow thinking for writing and accuracy.

FR

Raisonnement délibéré, soigneux et exigeant.

La pensée lente est utilisée pour des décisions complexes et une analyse minutieuse.

Slow thinking is what you use to proofread an email — fast thinking is what you use in a live conversation.

La pensée lente est ce que tu utilises pour relire un email — la pensée rapide est ce que tu utilises dans une conversation en direct.

The best English learners know when to use slow thinking and when to trust their fast thinking.

Les meilleurs apprenants d'anglais savent quand utiliser la pensée lente et quand faire confiance à leur pensée rapide.



3

to challenge your assumptions*rem remettre en question ses hypothèses*

DEF

to question the beliefs or expectations you hold — especially those you have not examined consciously

Challenge your assumptions is the critical thinking imperative. In English, this phrase is used in professional, academic, and personal development contexts. It means not accepting your first interpretation as automatically correct — pausing to ask: am I sure? What evidence do I have? Could I be wrong?

FR

Questionner les croyances ou attentes que tu as.

Remettre en question ses hypothèses est essentiel pour la pensée critique.

Good communicators challenge their assumptions before acting — they ask 'what if I am wrong?'

Les bons communicateurs remettent en question leurs hypothèses avant d'agir — ils se demandent 'et si j'avais tort?'.

She challenged her assumption that her accent was holding her back and discovered it had never been the issue.

Elle a remis en question son hypothèse selon laquelle son accent la freinait et a découvert que ce n'était jamais le problème.

4

confirmation bias*biais de confirmation*

DEF

the tendency to search for, interpret, and remember information in a way that confirms what you already believe

Confirmation bias is the most well-known cognitive bias. It explains why two people can read the same article and both come away feeling it confirmed their existing view. In language learning, it manifests as learners who believe they will 'never get it' noticing only their errors, not their progress.

FR

La tendance à rechercher et interpréter des informations qui confirment ce que tu crois déjà.

Le biais de confirmation est le biais cognitif le plus connu.

Confirmation bias makes us remember our mistakes more than our successes — counter it actively.

Le biais de confirmation nous fait nous souvenir de nos erreurs plus que de nos succès — combats-le activement.

She realised her confirmation bias had led her to believe her English was not improving when in fact it was.

Elle a réalisé que son biais de confirmation l'avait amenée à croire que son anglais ne s'améliorait pas alors qu'en fait, c'était le cas.

5

to read between the lines*lire entre les lignes*

DEF

to understand an implied or unstated meaning — to perceive what someone means beyond what they have literally said

Read between the lines is the comprehension skill for indirect communication. In English-speaking contexts — particularly British English — speakers often imply rather than state directly. Learning to read between the lines means learning to understand what 'that's interesting' or 'I'll think about it' or 'not bad' really mean in context.

FR

Comprendre un sens implicite ou non exprimé.

Lire entre les lignes est une compétence de compréhension pour la communication indirecte.

In English social interaction, reading between the lines is as important as understanding the literal words.

Dans l'interaction sociale en anglais, lire entre les lignes est aussi important que de comprendre les mots littéraux.

She learned to read between the lines in British conversations — 'quite good' often means 'disappointing'.

Elle a appris à lire entre les lignes dans les conversations britanniques — 'assez bon' signifie souvent 'décevant'.



6

to take things at face value*prendre les choses au pied de la lettre*

DEF

to accept things as they appear without looking for hidden meaning or questioning further

Take things at face value is the uncritical acceptance verb. Sometimes taking things at face value is appropriate — not everything has a hidden agenda. But in situations requiring critical thinking, taking things at face value means missing the subtext, the implication, or the deeper truth.

FR

Accepter les choses telles qu'elles apparaissent sans chercher de signification cachée.

Prendre les choses au pied de la lettre est une acceptation non critique.

Do not always take things at face value in English conversations — tone and implication carry as much meaning as words.

Ne prends pas toujours les choses au pied de la lettre dans les conversations en anglais — le ton et l'implication portent autant de sens que les mots.

She used to take everything at face value until a British colleague explained that 'we should catch up' rarely means soon.

Elle avait l'habitude de tout prendre au pied de la lettre jusqu'à ce qu'un collègue britannique lui explique que 'nous devrions nous rattraper' signifie rarement bientôt.

7

to make a snap judgement*porter un jugement hâtif*

DEF

to form an opinion quickly and without careful thought — often based on limited information

Make a snap judgement is the cognitive bias behaviour. Snap judgements are fast, automatic, and often wrong — especially across cultural and linguistic lines. English learners are often the targets of snap judgements (about intelligence, education, or intention) made on the basis of accent or grammar. Recognising this is the first step to not making them yourself.

FR

Former une opinion rapidement et sans réflexion approfondie.

Faire un jugement hâtif est un comportement biaisé.

Avoid making snap judgements about someone's intelligence based on their accent or grammar errors.

Évite de porter un jugement hâtif sur l'intelligence de quelqu'un en fonction de son accent ou de ses erreurs de grammaire.

She made a snap judgement about the presentation before it had even started and was completely wrong.

Elle a porté un jugement hâtif sur la présentation avant même qu'elle ait commencé et avait complètement tort.

8

to keep an open mind*garder l'esprit ouvert*

DEF

to remain willing to consider new information, perspectives, or ideas — not closing off possibilities prematurely

Keep an open mind is the antidote to confirmation bias and snap judgements. It does not mean having no opinions — it means holding opinions loosely, being willing to update them. In language learning, keeping an open mind about method, accent, and self-assessment is what separates those who plateau from those who keep growing.

FR

Rester disposé à considérer de nouvelles informations ou idées.

Garder l'esprit ouvert est l'antidote au biais de confirmation et aux jugements hâtifs.

Keep an open mind about your English level — you may be better than you think.

Garde l'esprit ouvert sur ton niveau d'anglais — tu es peut-être meilleur que tu ne le penses.

She kept an open mind about different learning methods and found that listening worked far better than drilling.

Elle a gardé l'esprit ouvert sur différentes méthodes d'apprentissage et a découvert que l'écoute fonctionnait beaucoup mieux que la répétition.



9

to weigh up the evidence*peser les preuves*

DEF

to carefully consider available facts and information before reaching a conclusion

Weigh up the evidence is the deliberate reasoning phrase. It implies taking time, looking at both sides, and not acting on impulse. In communication and decision-making, people who weigh up the evidence are seen as measured, trustworthy, and credible — the opposite of those who jump to conclusions.

FR

Considérer soigneusement les faits avant de tirer une conclusion.

Peser les preuves implique de prendre le temps et de ne pas agir sur un coup de tête.

Before giving your opinion in English, weigh up the evidence — a thoughtful pause makes your response more credible.

Avant de donner ton avis en anglais, pèse les preuves — une pause réfléchie rend ta réponse plus crédible.

She always weighed up the evidence carefully before making a claim, which made her arguments much stronger.

Elle pesait toujours soigneusement les preuves avant de faire une affirmation, ce qui rendait ses arguments beaucoup plus solides.

10

to bear something in mind*prendre quelque chose en compte*

DEF

to remember and take into account a fact or consideration when making decisions or judgements

Bear something in mind is the cognitive reminder verb. It is widely used in professional and everyday English to signal that something important should be factored into thinking. 'Bear in mind that...' is a polite, professional way of flagging a consideration without being directive.

FR

Se souvenir d'un fait lors de la prise de décisions.

Prendre quelque chose en compte est un rappel cognitif.

Bear in mind that English is often more indirect than you might expect — especially in professional settings.

Prends en compte que l'anglais est souvent plus indirect que tu ne pourrais l'attendre — surtout dans des contextes professionnels.

She bore in mind that her audience had different cultural backgrounds and chose her examples carefully.

Elle a pris en compte que son public avait des origines culturelles différentes et a choisi ses exemples avec soin.

11

System 1 thinking*Pensée du système 1*

DEF

Fast, automatic and intuitive mental processing.

A term popularised by Daniel Kahneman; it is efficient but vulnerable to bias.

FR

Traitement mental rapide, automatique et intuitif.

Un terme popularisé par Daniel Kahneman ; il est efficace mais vulnérable aux biais.

System 1 thinking gives an immediate answer.

La pensée du Système 1 donne une réponse immédiate.

Advertising often appeals to System 1.

La publicité fait souvent appel au système 1.



12

System 2 thinking*Pensée du système 2*

DEF

Slow, deliberate and effortful mental processing.

It is used for complex calculations, careful choices and checking intuition.

FR

Traitement mental lent, délibéré et exigeant.

Il est utilisé pour des calculs complexes, des choix minutieux et la vérification de l'intuition.

Use System 2 thinking before accepting the obvious answer.

Utilisez la réflexion du Système 2 avant d'accepter la réponse évidente.

The puzzle forced me into System 2 thinking.

L'énigme m'a forcé à réfléchir au Système 2.

13

the planning fallacy*l'erreur de planification*

DEF

The tendency to underestimate how long a future task will take.

It persists even when previous similar tasks took longer.

FR

La tendance à sous-estimer la durée d'une tâche future.

Cela persiste même lorsque des tâches similaires précédentes prenaient plus de temps.

The planning fallacy made us promise an impossible deadline.

L'erreur de planification nous a fait promettre un délai impossible.

Add extra time to protect against the planning fallacy.

Ajoutez du temps supplémentaire pour vous protéger contre les erreurs de planification.

14

the experiencing self*le soi expérimentant*

DEF

The part of a person that lives through events moment by moment.

Contrasts with the remembering self, which later creates a story about the event.

FR

La partie d'une personne qui vit les événements à chaque instant.

Contraste avec le souvenir de soi, qui crée plus tard une histoire sur l'événement.

The experiencing self notices pleasure and discomfort now.

Le moi qui fait l'expérience remarque maintenant le plaisir et l'inconfort.

Her experiencing self enjoyed the quiet walk.

Son moi expérimenté appréciait la promenade tranquille.

15

the remembering self*le soi qui se souvient*

DEF

The part of a person that evaluates and remembers an experience afterwards.

Memories are strongly influenced by peaks and endings.

FR

La partie d'une personne qui évalue et se souvient d'une expérience par la suite.

Les souvenirs sont fortement influencés par les sommets et les fins.

The remembering self turned the trip into one coherent story.

Le moi qui se souvient a transformé le voyage en une histoire cohérente.

A strong ending pleased his remembering self.

Une fin forte a plu à son moi qui se souvient.

